

N. 2000 — 2082

[2000/00612]

**24 AUGUSTUS 2000.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 december 1998 tot vaststelling van de modaliteiten inzake het registreren van de identiteit van de natuurlijke personen die giften doen van 5 000 F en meer aan politieke partijen en hun componenten, lijsten, kandidaten en politieke mandatarissen, en tot bepaling van de formaliteiten voor het indienen van de desbetreffende jaaroverzichten

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij de eer hebben ter ondertekening voor te leggen aan Uwe Majesteit, strekt ertoe het koninklijk besluit van 10 december 1998 tot vaststelling van de modaliteiten inzake het registreren van de identiteit van de natuurlijke personen die giften doen van 5 000 F en meer aan politieke partijen en hun componenten, lijsten, kandidaten en politieke mandatarissen, en tot bepaling van de formaliteiten voor het indienen van de desbetreffende jaaroverzichten, te wijzigen opdat de bepalingen van dat besluit van toepassing gemaakt worden op de begunstigden van giften van 5 000 F en meer die gedaan worden voor de komende verkiezingen die op plaatselijk vlak georganiseerd worden.

Krachtens artikel 13*bis* van de wet van 7 juli 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de provincieraden, de gemeenteraden en de districtsraden en voor de rechtstreekse verkiezing van de raden voor maatschappelijk welzijn, zoals ingevoegd door de wet van 12 augustus 2000, is de Koning daadwerkelijk belast met het bepalen, door een in Ministerraad overlegd besluit, van de registratie- en indieningsmodaliteiten.

Het voormelde besluit van 10 december 1998 moest derhalve dienovereenkomstig aangepast worden.

Dat is het onderwerp van dit besluit.

Dit besluit treedt in werking op de dag van de inwerkingtreding van de wet van 12 augustus 2000 tot wijziging, wat de verkiezingsuitgaven betreft, van sommige wetten inzake de verkiezing van de provinciegemeente- en districtsraden en raden voor maatschappelijk welzijn, wat de verkiezingsuitgaven betreft, waaronder de voormelde wet van 7 juli 1994.

Gelet op het feit dat de wet door het Parlement is aangenomen en eerlang in werking treedt, wordt de dringende noodzakelijkheid ingeroepen.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

**24 AUGUSTUS 2000.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 december 1998 tot vaststelling van de modaliteiten inzake het registreren van de identiteit van de natuurlijke personen die giften doen van 5 000 F en meer aan politieke partijen en hun componenten, lijsten, kandidaten en politieke mandatarissen, en tot bepaling van de formaliteiten voor het indienen van de desbetreffende jaaroverzichten

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen, inzonderheid op artikel 11, § 5, vijfde lid, gewijzigd bij de wetten van 7 juli 1994 en 12 augustus 2000;

Gelet op de gemeentekieswet, gecoördineerd op 4 augustus 1932, inzonderheid op artikel 23, § 2, eerste en tweede lid, vervangen door de wet van 5 juli 1976 en gewijzigd bij de wetten van 9 juni 1982, 2 augustus 1988, 16 juli 1993, 11 april 1994, 24 mei 1994, 7 juli 1994, 10 april 1995, 27 januari 1999 en 12 augustus 2000;

F. 2000 — 2082

[2000/00612]

**24 AOUT 2000.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 décembre 1998 fixant les modalités d'enregistrement de l'identité des personnes physiques effectuant des dons de 5 000 FB et plus à des partis politiques et à leurs composantes, à des listes, à des candidats et à des mandataires politiques, et déterminant les formalités du dépôt des relevés annuels y relatifs

## RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de présenter à la signature de Votre Majesté tend à modifier l'arrêté royal du 10 décembre 1998 fixant les modalités d'enregistrement de l'identité des personnes physiques effectuant des dons de 5 000 FB et plus à des partis politiques et à leurs composantes, à des listes, à des candidats et à des mandataires politiques, et déterminant les formalités du dépôt des relevés annuels y relatifs, afin que les dispositions de cet arrêté soient rendues applicables aux bénéficiaires des dons de 5 000 FB et plus effectués en prévision des prochaines élections organisées au niveau local.

En exécution de l'article 13*bis* de la loi du 7 juillet 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des conseils provinciaux, communaux et de district et pour l'élection directe des conseils de l'aide sociale, tel qu'inséré par la loi du 12 août 2000, le Roi est effectivement chargé de fixer, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les modalités d'enregistrement et de dépôt.

L'arrêté précité du 10 décembre 1998 devait dès lors être adapté en conséquence.

Tel est l'objet du présent arrêté.

Le présent arrêté produit ses effets le jour de l'entrée en vigueur de la loi du 12 août 2000 modifiant, en ce qui concerne les dépenses électorales, certaines lois relatives à l'élection des conseils provinciaux, communaux et de district et des conseils de l'aide sociale, dont la loi susdite du 7 juillet 1994.

En raison du fait que la loi est adoptée par le Parlement et sera prochainement publiée, l'urgence est motivée.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

**24 AOUT 2000.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 décembre 1998 fixant les modalités d'enregistrement de l'identité des personnes physiques effectuant des dons de 5 000 F et plus à des partis politiques et à leurs composantes, à des listes, à des candidats et à des mandataires politiques, et déterminant les formalités du dépôt des relevés annuels y relatifs

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales, notamment l'article 11, § 5, alinéa 5, modifié par les lois des 7 juillet 1994 et 12 août 2000;

Vu la loi électorale communale coordonnée le 4 août 1932, notamment l'article 23, § 2, alinéas 1 et 2, remplacé par la loi du 5 juillet 1976 et modifié par les lois des 9 juin 1982, 2 août 1988, 16 juillet 1993, 11 avril 1994, 24 mai 1994, 7 juillet 1994, 10 avril 1995, 27 janvier 1999 et 12 août 2000;

Gelet op de wet van 7 juli 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de provincieraden, de gemeenteraden en de districtsraden en voor de rechtstreekse verkiezing van de raden voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 8, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 12 augustus 2000, artikel 13, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 12 augustus 2000, en artikel 13*bis*, ingevoegd bij de wet van 12 augustus 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 december 1998 tot vaststelling van de modaliteiten inzake het registreren van de identiteit van de natuurlijke personen die giften doen van 5 000 F en meer aan politieke partijen en hun componenten, lijsten, kandidaten en politieke mandatarissen, en tot bepaling van de formaliteiten voor het indienen van de desbetreffende jaaroverzichten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van financiën, gegeven op 26 juni 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, eerste lid, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de wet tot wijziging van sommige wetten inzake de verkiezing van provincie-, gemeente- en districtsraden en raden voor maatschappelijk welzijn, wat de verkiezingsuitgaven betreft, door het Parlement is gestemd en eerlang in werking treedt;

Overwegende dat het koninklijk besluit tegelijk met de wet in werking dient te treden;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 december 1998 tot vaststelling van de modaliteiten inzake het registreren van de identiteit van de natuurlijke personen die giften doen van 5 000 F en meer aan politieke partijen en hun componenten, lijsten, kandidaten en politieke mandatarissen, en tot bepaling van de formaliteiten voor het indienen van de desbetreffende jaaroverzichten, worden de woorden « de provincieraden, gemeenteraden, districtsraden en raden voor maatschappelijk welzijn, » ingevoegd tussen de woorden « de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, » en de woorden « stelt elk van de kandidaten »;

**Art. 2.** Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid : « De eerste overzichten betreffende de verkiezing van de provincie-, gemeente- en districtsraden en raden voor maatschappelijk welzijn van 8 oktober 2000 waarvan de opstellingsmodaliteiten bepaald worden door dit besluit, hebben betrekking op het jaar 2000 vanaf het in werking treden van de wet van 12 augustus 2000 tot wijziging van sommige wetten inzake de verkiezing van de provincie-, gemeente- en districtsraden en raden voor maatschappelijk welzijn, wat de verkiezingsuitgaven betreft, en worden ten laatste op 30 april 2001 aan de in artikel 4 bedoelde Controlemissie bezorgd. ».

**Art. 3.** In de bijlage van hetzelfde besluit worden telkens de woorden « de provincieraad, de gemeenteraad, de districtsraad, de raad voor maatschappelijk welzijn, » ingevoegd tussen de woorden « de Raad van de Duitstalige Gemeenschap » en de woorden « en die in die hoedanigheid ».

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op dezelfde datum van de wet van 12 augustus 2000 tot wijziging van sommige wetten inzake de verkiezing van de provincie-, gemeente- en districtsraden en raden voor maatschappelijk welzijn, wat de verkiezingsuitgaven betreft.

**Art. 5.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 24 augustus 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse zaken,

A. DUQUESNE

Vu la loi du 7 juillet 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des conseils provinciaux, communaux et de district et pour l'élection directe des conseils de l'aide sociale, notamment l'article 8, alinéa 2, modifié par la loi du 12 août 2000, l'article 13, alinéa 2, inséré par la loi du 12 août 2000, et l'article 13*bis*, inséré par la loi du 12 août 2000 :

Vu l'arrêté royal du 10 décembre 1998 fixant les modalités d'enregistrement de l'identité des personnes physiques effectuant des dons de 5 000 F et plus à des partis politiques et à leurs composantes, à des listes, à des candidats et à des mandataires politiques, et déterminant les formalités du dépôt des relevés annuels y relatifs;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 26 juin 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>; remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'urgence est motivée par le fait que la loi du 12 août 2000 modifiant, en ce qui concerne les dépenses électorales, certaines lois relatives à l'élection des conseils provinciaux, communaux et de district et des conseils de l'aide sociale est adoptée par le Parlement et que cette loi entrera prochainement en vigueur;

Considérant que le présent arrêté royal doit entrer en vigueur en même temps que la loi votée;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 10 décembre 1998 fixant les modalités d'enregistrement de l'identité des personnes physiques effectuant des dons de 5 000 F et plus à des partis politiques et à leurs composantes, à des listes, à des candidats et à des mandataires politiques, et déterminant les formalités du dépôt des relevés annuels y relatifs, les mots « les conseils provinciaux, communaux et de district, des conseils de l'aide sociale, » sont insérés entre les mots « Conseil de la Communauté germanophone, » et « chacun des candidats présentés »;

**Art. 2.** L'article 5 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant : « Les premiers relevés concernant les élections des conseils provinciaux, communaux et de district et des conseils de l'aide sociale du 8 octobre 2000 dont les modalités d'établissement sont fixées par le présent arrêté portent sur l'année 2000 à partir de l'entrée en vigueur de la loi du 12 août 2000 modifiant, en ce qui concerne les dépenses électorales, certaines lois relatives à l'élection des conseils provinciaux, communaux et de district et des conseils de l'aide sociale, et sont remis à la Commission de contrôle visée à l'article 4 au plus tard le 30 avril 2001 ».

**Art. 3.** Dans l'annexe au même arrêté, les mots « , le conseil provincial, le conseil communal, le conseil de district, le conseil de l'aide sociale, » sont à chaque fois insérés entre les mots « le Conseil de la Communauté germanophone » et « et ayant figuré en cette qualité. ».

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que la loi du 12 août 2000 modifiant, en ce qui concerne les dépenses électorales, certaines lois relatives à l'élection des conseils provinciaux, communaux et de district et des conseils de l'aide sociale.

**Art. 5.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 24 août 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE